

**QUYẾT ĐỊNH của Bộ trưởng Bộ
Nội vụ số 50/2004/QĐ-BNV
ngày 06/7/2004 về việc cho
phép thành lập Hội Thủy lợi
Việt Nam trên cơ sở tách Hội
Thủy lợi ra khỏi Hội Khoa
học kỹ thuật Xây dựng Việt
Nam (nay là Tổng hội Xây dựng
Việt Nam).**

BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ

*Căn cứ Sắc lệnh số 102-SL/L004 ngày
20 tháng 5 năm 1957 quy định về quyền
lập Hội;*

*Căn cứ Nghị định số 88/2003/NĐ-CP
ngày 30 tháng 7 năm 2003 của Chính
phủ quy định về tổ chức, hoạt động và
quản lý Hội;*

*Căn cứ Nghị định số 45/2003/NĐ-CP
ngày 09 tháng 5 năm 2003 của Chính
phủ về việc quy định chức năng, nhiệm
vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ
Nội vụ;*

*Xét đề nghị của Ban vận động thành
lập Hội Thủy lợi Việt Nam, Hội Khoa học
kỹ thuật Xây dựng Việt Nam, Liên hiệp
các hội khoa học và kỹ thuật Việt Nam,
Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn
và Vụ Tổ chức phi chính phủ,*

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép thành lập Hội Thủy

lợi Việt Nam trên cơ sở tách Hội Thủy lợi
ra khỏi Hội Khoa học kỹ thuật Xây dựng
Việt Nam (nay là Tổng hội Xây dựng
Việt Nam).

Hội Thủy lợi Việt Nam tự lo liệu kinh
phí và phương tiện hoạt động; chịu sự
quản lý nhà nước của Bộ Nông nghiệp
và Phát triển nông thôn; hoạt động theo
Điều lệ của Hội được Bộ Nội vụ phê
duyet.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực
sau 15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo.

Điều 3. Chủ tịch Hội Thủy lợi Việt
Nam, Chủ tịch Tổng hội Xây dựng Việt
Nam và Vụ trưởng Vụ Tổ chức phi chính
phủ chịu trách nhiệm thi hành Quyết
định này./.

BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ

Đỗ Quang Trung

BỘ TÀI CHÍNH

**QUYẾT ĐỊNH của Bộ trưởng Bộ
Tài chính số 58/2004/QĐ-BTC
ngày 06/7/2004 về việc quy
định quản lý tài chính đối với
vốn đầu tư xây dựng cơ bản từ
khoản lợi nhuận được chia từ
Xí nghiệp liên doanh dầu khí
Vietsovpetro.**